



*Ministero dell'Istruzione*



## ISTITUTO di ISTRUZIONE SUPERIORE **TELESINO@**

Via Caio Ponzio Telesino, 26 – 82037 Telesino Terme (BN) – tel.0824 976246 - fax0824 975029

Codice scuola: BNIS00200T – e-mail: [bnis00200t@istruzione.it](mailto:bnis00200t@istruzione.it) – sito web [www.iistelese.it](http://www.iistelese.it)  
e-mail cert.: [bnis00200t@pec.istruzione.it](mailto:bnis00200t@pec.istruzione.it) – CF: 81002120624 – Cod.Unic.Uff.:UFSIXA

LICEO SCIENTIFICO – LICEO SCIENZE APPLICATE – LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO QUADRIENNALE  
LICEO LINGUISTICO – LICEO ECONOMICO SOCIALE – INDIRIZZO PROFESSIONALE

### CONVENZIONE TRA

**L'IIS Telesino@**, con sede in **Telesino Terme**, via C.P. Telesino 26, C.F.81002120624, d'ora in poi "Istituzione scolastica", rappresentato dalla Dirigente Scolastica, prof.ssa Angela Maria Pelosi, nata a Cerreto Sannita (BN) il 11/02/59, c.f. PLS NML 59B51 C525 I;

**E**

**La Soprintendenza Archeologica, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Benevento e Caserta**, con sede in Caserta- Palazzo Reale, via Douchet, C.F. 93003240616, rappresentato dal Soprintendente, dott. Mario PAGANO, nato a Napoli il 29.06.1958;

**E**

**DIPARTIMENTO di Lettere e Beni Culturali (di seguito DILBEC) dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"** C.F. n. 0244190615, nella persona del Direttore pro-tempore prof. Giulio Sodano, domiciliato per la carica presso lo stesso Dipartimento in via Perla 21-81055 Santa Maria Capua Vetere;

**E**

**Antiquarium Telesino**, con sede in via San Salvatore Telesino (BN) alla via Bagni c/o Abbazia Benedettina del Santo Salvatore Telesino, via Gioia 1, CF 81002210623, rappresentato dal sindaco pro-tempore, avv. Fabio Massimo L. Romano;

**E**

**Museo Archeologico Nazionale del Sannio Caudino**, con sede di Montesarchio (BN) alla via Castello, rappresentato dal Direttore Vincenzo Zuccaro nato il 27.07.1958;

**E**

**Museo Civico "Raffaele Marrocco"**, con sede di Piedimonte Matese (CE) al Largo San Domenico 2, gestito dal Comune di Piedimonte Matese, rappresentato dal sindaco Vittorio Civitillo;

**E**

**Comune di Telesino Terme, Viale Minieri 146 82037 - Telesino Terme (BN) C.F. 00043820620** rappresentato dal sindaco pro-tempore Giovanni Caporaso

### VISTO

- a) L'art. 15 della Legge 241/1990 e s.m.i. contempla la possibilità per le Pubbliche Amministrazioni di concludere accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

- b) L'art. 7 del d.P.R. n. 275/1999; "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche";
- c) L'art. 7, comma 8 del d.P.R. n. 275/1999;
- d) Il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 12 maggio 2021, recante “Adozione del Piano delle arti ai sensi dell'articolo 5 del decreto legislativo 13 aprile 2017, n. 60”;
- e) L'Avviso dell'Ufficio Scolastico Regionale- Campania- prot.n. AOODRCA 35154 del 20 settembre 2021, finalizzato all'acquisizione di candidature presentate da scuole dell'infanzia, del primo e del secondo ciclo di istruzione, anche organizzate in rete, della Campania, per il finanziamento di proposte progettuali inerenti alle misure c, e, f, g, i di cui al paragrafo 6, punto 4.2, dell'allegato A del “Piano triennale delle arti”;
- f) MINISTERO DELL'ISTRUZIONE UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA CAMPANIA DIREZIONE GENERALE; Decreto Elenco Istituzioni Scolastiche Beneficiarie Piano Triennale delle Arti 2021-AOODRCA Registro Ufficiale. U.0040706. 03.11.2021

#### **PREMESSO CHE**

- a) L'Istituzione Scolastica ha inteso rispondere all'Avviso pubblico AOODRCA 35154 del 20 settembre 2021 del MINISTERO DELL'ISTRUZIONE UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA CAMPANIA DIREZIONE GENERALE;
- b) L'Avviso pubblico AOODRCA 35154 del 20 settembre 2021 alla misura G, richiede “il potenziamento delle conoscenze storiche, storiche-artistiche, archeologiche, filosofiche e linguistiche letterarie relative alle civiltà e culturale dell'antichità” ed in particolare, nella specifica del punto 4, : “promozioni in accordo con il MIC”;
- c) Con la **SOPRINTENDENZA Archeologica, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Benevento e Caserta** è stato stipulato protocollo di Intesa per rispondere all'Avviso pubblico del Piano delle Arti DPCM 12 Maggio 2021, All. A, paragrafo 6, punto 4.2 (MISURA G.4) dell'8 Ottobre 2021;
- d) Con il **DIPARTIMENTO di Lettere e Beni Culturali dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"** è stato stipulato protocollo di Intesa per rispondere all'Avviso pubblico del Piano delle Arti DPCM 12 Maggio 2021, All. A, paragrafo 6, punto 4.2 (MISURA G.4) dell'15 Ottobre 2021;
- e) Con l'**Antiquarium Telesia** è stato stipulato protocollo di Intesa per rispondere all'Avviso pubblico del Piano delle Arti DPCM 12 Maggio 2021, All. A, paragrafo 6, punto 4.2 (MISURA G.4) dell'8 Ottobre 2021;
- f) Con il **Museo Civico “Raffaele Marrocco” con sede in Piedimonte Matese** è stato stipulato protocollo di Intesa per rispondere all'Avviso pubblico del Piano delle Arti DPCM 12 Maggio 2021, All. A, paragrafo 6, punto 4.2 (MISURA G.4) dell'8 Ottobre 2021;
- g) L'istituto scolastico risulta destinatario del finanziamento della misura g), prevista dal paragrafo 6 punto 4.2 dell'allegato A al decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 12 maggio 2021 -"Piano triennale delle arti" - Avviso pubblico prot. n. AOODRCA.RU 35154 del 20/09/2021;

**TUTTO CIO' PREMESSO,  
SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

## **Articolo 1 – Premesse**

Le premesse alla presente convenzione costituiscono parte integrante e sostanziale della stessa; sono parte integrante alla presente Convenzione l'Allegato A (Progetto “Conosciamo Telesi@ntiqua”) e l'Allegato B (specifica delle aree oggetto di disamina).

## **Articolo 2 – Oggetto**

L'attuazione del Progetto “ConosciAMO Telesi@ntiqua” ha come finalità la promozione, in accordo con il MiC, di percorsi, esperienze e materiali informativi indirizzati alla comprensione e alla fruizione consapevole del patrimonio archeologico, in particolare quello presente nei contesti territoriali di riferimento e alla conoscenza, anche in funzione orientativa, della formazione specifica richiesta per il recupero e il restauro di un bene.

Gli studenti attraverso la partecipazione attiva al progetto avranno modo di realizzare una schedatura dei resti murari della Telesia romana, uno studio fotografico e grafico dei monumenti di interesse culturale del territorio e la ricerca del materiale bibliografico e d'archivio relativo ai reperti oggetto della disamina.

Il progetto risulta articolato nelle seguenti attività miranti nel complesso a far ripercorrere agli studenti le diverse tappe della ricerca in ambito storico culturale, dalla ricognizione fino alla pubblicazione ed alla valorizzazione dei beni culturali:

- ✓ ricognizione delle evidenze presenti sul territorio, ascrivibili alla Telesia romana;
- ✓ schedatura delle strutture murarie riferibili all'antica città di Telesia, previa creazione da parte degli studenti di un modello informatizzato di scheda (improntato al modello delle schede ministeriali del MIC, ICCD- Istituto Centrale per il Catalogo e la Documentazione), comprendente la documentazione fotografica e grafica dei reperti stessi, fino al lavoro di ricerca bibliografica e d'archivio di fonti (letterarie e materiali) utili alla ricostruzione del contesto;
- ✓ rielaborazione delle informazioni acquisite in testi esplicativi che confluiranno in un sito internet dedicato ([www.Telesi@antiqua.it](http://www.Telesi@antiqua.it)), in lingua italiana con traduzioni in lingua inglese e tedesca e realizzazione di un QR Code (“QuickResponse Code”) per la decodifica delle informazioni storiche relative ai luoghi visitati.

## **Articolo 3 – Obblighi/impegni delle Parti**

### **ISTITUZIONE SCOLASTICA SI IMPEGNA A**

1. Completare tutte le parti secondo le diverse specifiche presenti nel Progetto (allegato A)

**LA SOPRINTENDENZA ARCHEOLOGICA, BELLE ARTI E PAESAGGIO PER  
LE PROVINCE DI BENEVENTO E CASERTA**

## **SI IMPEGNA A**

1. artecipare all'Inaugurazione del Progetto che si terrà nell'a.s.2021/22, con una lectio magistralis tenuta dal Funzionario Archeologo responsabile del Territorio, dott. Andrea Martelli;
2. Rispondere alle istanze di autorizzazione presentate dalla Istituzione Scolastica per l'accesso alle aree archeologiche, ai fini dell'attività di studio e documentazione delle strutture e dei materiali archeologici, nonché per la pubblicazione dei dati e immagini degli stessi monumenti e reperti. A tal proposito si specifica nell'allegato B, parte integrante alla presente convenzione, le aree oggetto di indagine.

## **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLE CAMPANIA LUIGI VANVITELLI SI IMPEGNA A**

1. Partecipare all'inaugurazione del Progetto che si terrà nell'a.s 2021/22;
2. Come stabilito nel Punto 3 del Protocollo di Intesa prot. N.0006537U del 15 Ottobre, a nominare referenti Docenti specializzati in archeologia con ASN Settore 10/A1 – Archeologia II Fascia per dare seguito al punto C3 del Progetto (Allegato A);
3. Come stabilito nel Punto 3 del Protocollo di Intesa prot. N.0006537U del 15 Ottobre, a nominare tirocinanti per coadiuvare l'azione progettuale per dare seguito al punto C3 del Progetto (Allegato A);

## **ANTIQUARIUM TELESIA SI IMPEGNA A**

Autorizzare, per la parte di sua competenza, l'Istituto scolastico, alla fruizione dei materiali ascrivibili all'antica Telesi@, presenti nella proprio nell'Antiquarium.

## **MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE DEL SANNIO CAUDINO SI IMPEGNA A**

Autorizzare, per la parte di sua competenza, l'Istituto Scolastico, allo studio, alla fruizione e alla diffusione di immagini e materiali, relativi all'antica Telesi@, presenti nella proprio Museo, attraverso il sito che sarà costruito alla fine del presente progetto: [www.telesi@ntiqua.it](http://www.telesi@ntiqua.it).

## **MUSEO CIVICO "RAFFAELE MARROCCO" SI IMPEGNA A**

Autorizzare, per la parte di sua competenza, l'Istituto scolastico, alla fruizione e diffusione di immagini e materiali, relativi all'antica Telesi@, presenti nella proprio Museo, attraverso il sito che sarà costruito alla fine del presente progetto: [www.telesi@ntiqua.it](http://www.telesi@ntiqua.it).

## **COMUNE DI TELESE TERME SI IMPEGNA A**

Promuovere il presente progetto con la partecipazione all'inaugurazione del presente progetto.

#### **Articolo 4 - Costi**

La presente convenzione **NON COMPORTA COSTI PER NESSUNO DEGLI ENTI FIRMATARI DELLA PRESENTE CONVENZIONE**

#### **COSTI A CARICO DELL'ISTITUZIONE SCOLASTICA**

I costi a carico dell'Istituto facenti parte del Progetto "ConosciAmo Telesi@ntiqua" sono relativi a :

1. ore di docenza del Funzionario Archeologo, come specificato all'Art 3, Punto 1bis;
2. ore di docenza di cui al Punto C.3 del Progetto (Allegato A);
3. spese relative al trasporto dei Tirocinanti dalla sede dell'Università e verso il sito Archeologico dell'Antica Telese (come previsto dal Piano Finanziario);
4. spese per gli esperti e i docenti nominati individuati previo Bando dall'Istituto scolastico.

#### **Articolo 5 – Referenti**

**ISTITUZIONE SCOLASTICA** indica :

1. La Prof.ssa Mirella Maria Colangelo referente della presente convenzione e del progetto, con recapito Via Pendinon.11 San Lorenzo Maggiore (BN);
2. il prof.re Italo Iasiello referente nei rapporti con DILBEC, recapito Via Ponentina 1, 82010 Sant'Angelo a Cupolo (BN);
3. la prof.ssa Virginia Ibelli referente nei rapporti con la Soprintendenza, recapito via La Frazia 46, 82018 Calvi (BN).

#### **Articolo 6 – Titolarità e uso dei risultati di studio o ricerca**

Le parti riconoscono l'uso reciproco per fini istituzionali e di ricerca dei risultati conseguiti congiuntamente.

#### **Articolo 7 – Obblighi di riservatezza**

Le parti riconoscono il carattere riservato di qualsiasi informazione confidenziale scambiata in esecuzione della presente convenzione e conseguentemente si impegnano a:

- a) non rivelare a terzi, né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, in qualsivoglia forma, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra parte;
- b) non utilizzare né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra parte per fini diversi da quanto previsto dalla presente convenzione.

#### **Articolo 8 – Trattamento dei dati personali**

Il trattamento dei dati personali, forniti dai soggetti interessati in relazione alle attività previste dalla presente convenzione, avviene nel rispetto delle disposizioni del Regolamento UE 679/2016 del 27 aprile 2016

#### **Articolo 9 - Coperture assicurative**

Le parti si danno reciprocamente atto che:

- a) gli studenti e le studentesse autorizzati/e alle attività formative sono coperti da assicurazione stipulata dall'Istituzione scolastica;
- b) i tirocinanti sono coperti da assicurazione stipulata dall'Università di provenienza.

#### **Articolo 10 – Durata della convenzione e procedure di proroga e di rinnovo**

La presente convenzione ha durata fino alla conclusione del presente progetto .

#### **Articolo 11 - Recesso o scioglimento**

Le parti hanno facoltà di recedere unilateralmente dalla presente convenzione ovvero di scioglierla consensualmente; il recesso deve essere esercitato mediante comunicazione scritta da notificare a mezzo Posta elettronica certificata (PEC) [o con raccomandata A.R.]

Il recesso ha effetto decorsi tre mesi dalla data di notifica dello stesso.

Il recesso unilaterale o lo scioglimento hanno effetto per l'avvenire e non incidono sulla parte di convenzione già eseguita.

In caso di recesso unilaterale o di scioglimento le parti concordano fin d'ora, comunque, di portare a conclusione le attività in corso.

#### **Articolo 12 – Controversie**

Le parti concordano di definire bonariamente qualsiasi controversia dovesse insorgere dall'interpretazione e dall'applicazione della presente convenzione.

#### **Articolo 13 – Sottoscrizione**

La presente convenzione è sottoscritta in via telematica con firma digitale, ai sensi dell'articolo 15, comma 2 bis, della legge 241/1990.

**Letto, confermato e sottoscritto.**

**Telese Terme,**

Istituto Istruzione TELESIA@

LA DIRIGENTE **PROF.SSA ANGELA MARIA PELOSI**

**Per la SOPRINTENDENZA Archeologica, Belle Arti e Paesaggio**

**per le Province di Benevento e Caserta,**

dott. Mario PAGANO

**Per il DIPARTIMENTO di Lettere e Beni Culturali (di seguito DILBEC) dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"**

prof. Giulio Sodano,

**per l'Antiquarium Telesia**

Dott. Fabio Massimo L. Romano per l'accesso ai locali;

Dott. Mario Pagano per lo studio dei materiali archeologici ivi conservati;

**Per il Museo Archeologico Nazionale del Sannio Caudino**

Dott. Direttore Vincenzo Zuccaro

**Per il Museo Civico "Raffaele Marrocco"**

Dott. Vittorio Civitillo

**Per il Comune di Telese Terme**

Dott. Giovanni Caporaso

